

新定九宮大成南北詞宮譜譯註

第七冊

王正來



J643.553
2011
7

新定九宮大成南北詞宮譜譯註

An Anthology of Notated Northern and Southern *Ci* Music
in Nine Modes: A Critical Edition with Commentary

王正來

Wang Zheng Lai

編校

古兆申 張麗真

Edited by

Koo Siu Sun Cheung Lai Chun



中文大學出版社

香港中文大學音樂系
中國音樂資料館

《新定九宮大成南北詞宮譜譯註》

著 者 王正來
編 校 古兆申 張麗真
扉頁題字 吳新雷
封面美術 蘇思棣
編校助理 吳君玉

© 香港中文大學 2009

本書版權為香港中文大學所有。除獲香港中文大學書面允許外，不得在任何地區，以任何方式，任何文字翻印、仿製或轉載本書文字或圖表。

國際統一書號 (ISBN) : 978-962-996-436-8 (共九冊)

策劃：香港中文大學音樂系中國音樂資料館

出版：中文大學出版社

香港 新界 沙田 · 香港中文大學

圖文傳真：+852 2603 6692

+852 2603 7355

電子郵件：cup@cuhk.edu.hk

網 址：www.chineseupress.com

An Anthology of Notated Northern and Southern Ci Music
in Nine Modes: A Critical Edition with Commentary (in Chinese)

Author: Wang Zheng Lai

Editors and Compilers: Koo Siu Sun and Cheung Lai Chun

Calligraphy (Title page): Wu Xin Lei

Art Work (Cover): Sou Si Tai

Editorial Assistant: Ng Kwan Yuk

© The Chinese University of Hong Kong, 2009

All Rights Reserved.

ISBN: 978-962-996-436-8 (9 volume set)

A Project of the Chinese Music Archive, Department of Music,
The Chinese University of Hong Kong

Published by The Chinese University Press,

The Chinese University of Hong Kong,

Sha Tin, N.T., Hong Kong.

Fax: +852 2603 6692

+852 2603 7355

E-mail: cup@cuhk.edu.hk

Web-site: www.chineseupress.com

Printed in Hong Kong

目 錄

曲牌目錄

附：原書曲牌名及本書譯譜曲牌名對照表

曲 譜	頁
卷四十八 南呂宮引 南詞	1 - 28
卷四十九 南呂宮正曲 南詞	29 -144
卷五十 南呂宮正曲 南詞	145-273
卷五十一 南呂宮集曲 南詞	275-458
卷五十二 南呂調隻曲 北詞	459-572
卷五十三 南呂調套曲 北詞	573-676
卷五十四 南呂調套曲 北詞	677-764
卷五十五 南呂調合套 北詞	765-784

曲牌目錄

卷四十八 南呂宮引 南詞		
臨江仙	法宮雅奏	1
又一體	荊釵記	1
又一體	香囊記	2
大勝樂(勝一作聖，與本宮正曲不同)	勸善金科	4
生查子(一名楚雲深)	勸善金科	4
又一體	牛希濟詞	4
掛真兒(一名藍橋仙)	勸善金科	5
一枝花	琵琶記	6
又一體	綵樓記	6
滿江紅(與正宮正曲不同)	琵琶記	7
戀芳春	荊釵記	8
又一體	拜月亭	8
上林春	四喜記	9
三登樂	拜月亭	10
虞美人	琵琶記	10
又一體	長生殿	11
一剪梅(一名臘梅香)	琵琶記	11
又一體	蔣捷詞	12
薄倖	琵琶記	13
又一體	紫釵記	13
哭相思(哭一作酷)	勸善金科	14
又一體	荊釵記	14
又一體	三元記	15
又一體	西廂記	15
轉山子	江流記	16
又一體	綵樓記	17
意難忘	琵琶記	17
稱人心	琵琶記	18
滿園春(一名鋪地錦，與本宮正曲不同，商調正曲亦不同)	王煥傳奇	19

又一體	玉玦記	20
小女冠子(與本宮正曲不同, 黃鐘宮引亦不同)	江流記	20
又一體	長生殿	21
金蓮子(與本宮正曲不同)	梅嶺記	21
步蟾宮(一名折丹桂)	荊釵記	22
又一體	明珠記	22
阮郎歸(與本宮正曲不同)	李煜詞	23
又一體	紫釵記	23
又一體	灌園記	24
賀新郎(一名金縷詞。又, 郎一作涼, 與本宮正曲不同)	金印記	24
浣沙溪(一名浣溪沙, 與本宮正曲不同)	寶劍記	25
石竹花(花一作子, 與本宮正曲不同)	玉環記	26
折腰一枝花	法宮雅奏	26
臨江梅	荊釵記	27
女臨江	荊釵記	27
卷四十九 南呂宮正曲 南詞		
春色滿皇州	月令承應	29
又一體	法宮雅奏	30
又一體	月令承應	32
又一體	法宮雅奏	34
又一體	蟠桃會	35
又一體	張資傳奇	36
又一體	同前	38
滿園春(一名雪獅子, 一名鵲踏枝, 與本宮引商調正曲不同)	月令承應	39
又一體	雍熙樂府	40
又一體	散曲	41
一江風	九九大慶	42
又一體	牡丹亭	44
又一體	勸善金科	45
又一體	荊釵記	47
又一體	節孝記	48
又一體	散曲	49
梁州序(一名古梁州)	勸善金科	51
又一體	荊釵記	53
又一體	同前	55
又一體	同前	56
又一體	同前	57
又一體	殺狗記	58
又一體	鸞釵記	59

賀新郎(一名金縷詞，又郎一作涼，與本宮引不同)	邯鄲夢	61
又一體	分鏡記	62
又一體	金印記	64
又一體	雙珠記	65
賀新郎袞	八義記	66
又一體	江流記	67
又一體	同前	67
恁麻郎	荊釵記	68
又一體	同前	69
貨郎兒	勸善金科	69
又一體	牧羊記	70
纏枝花	鶯釵記	71
又一體	八義記	71
又一體	江流記	72
又一體	綵樓記	73
又一體	同前	73
又一體	殺狗記	74
又一體	白兔記	74
又一體	同前	75
節節高(一名凌霄竹)	勸善金科	76
又一體	琵琶記	76
又一體	金印記	77
三學士(一名玉堂人)	九九大慶	78
又一體	紅梨記	79
祝九如	太平圖	80
柰子花(一名玉梅花)	月令承應	80
又一體	荊釵記	82
又一體	散曲	82
又一體	尋親記	83
大勝樂(勝一作聖，與本宮引不同)	殺狗記	84
又一體	占花魁	85
又一體	散曲	87
又一體	裴俊卿	88
又一體	裴俊卿	89
浣沙溪(一名浣溪沙，與本宮引不同)	月令承應	90
又一體	孤兒記	91
又一體	散曲	92
又一體	一捧雪	93
又一體	玉簪記	94

秋夜月(一名賞秋月)	琵琶記	95
又一體	殺狗記	96
又一體	荊釵記	96
又一體	紅梨記	97
金蓮子(與本宮引不同)	散曲	98
又一體	拜月亭	99
又一體	紅梨記	99
又一體	月令承應	100
又一體	白兔記	100
又一體	同前	101
又一體	荊釵記	101
東甌令(東一作金)	月令承應	102
又一體	同前	103
又一體	荊釵記	104
又一體	拜月亭	105
又一體	紅梨記	105
又一體	雍熙樂府	106
劉潑帽	月令承應	108
又一體	九九大慶	108
又一體	荊釵記	109
又一體	同前	109
宜春令	九九大慶	110
又一體	勸善金科	112
又一體	琵琶記	113
又一體	同前	114
又一體	同前	115
繡帶兒	勸善金科	116
又一體	琵琶記	118
又一體	同前	120
又一體	殺狗記	122
又一體	同前	123
又一體	玉簪記	124
太師引	孤兒記	127
又一體	同前	129
又一體	琵琶記	130
又一體	東郭記	131
又一體	臥冰記	133
又一體	散曲	134
瑣窗寒(一名瑣寒窗)	鄭孔目	135

又一體	荊釵記	137
又一體	臥冰記	138
又一體	紫釵記	138
繡衣郎	荊釵記	139
又一體	同前	140
又一體	永團圓	141
梅花塘	文星現	142
又一體	兒孫福	143
卷五十 南呂宮正曲 南詞		
香柳娘	月令承應	145
又一體	九九大慶	146
又一體	琵琶記	147
又一體	西廂記	148
又一體	同前	150
又一體	尋親記	151
又一體	牧羊記	152
又一體	同前	153
香羅帶	繡襦記	154
又一體	琵琶記	156
又一體	同前	158
又一體	白兔記	159
又一體	八義記	159
燒夜香	月令承應	161
又一體	琵琶記	161
香遍滿	散曲	162
又一體	琵琶記	163
又一體	牡丹亭	164
又一體	雙珠記	165
又一體	同前	166
懶畫眉	月令承應	167
又一體	勸善金科	168
又一體	散曲	169
三仙橋	琵琶記	175
又一體	同前	177
又一體	同前	178
又一體	長生殿	179
又一體	同前	181
又一體	同前	182
征胡兵	勸善金科	183

又一體	琵琶記	184
朝天子	玉合記	185
又一體	金印記	187
又一體	同前	188
又一體	同前	189
刮鼓令(鼓一作古)	勸善金科	190
又一體	荊釵記	191
又一體	同前	193
又一體	同前	195
又一體	牧羊記	195
又一體	尋親記	196
金錢花	月令承應	197
又一體	荊釵記	198
又一體	拜月亭	198
風檢才(檢一作簡)	牧羊記	200
又一體	荊釵記	200
又一體	散曲	201
引駕行(一名長春)	梅嶺記	202
又一體	水滸記	202
風馬兒(與越調引不同)	寶劍記	203
痴冤家	江流記	203
大趑鼓	琵琶記	204
又一體	西樓記	205
又一體	殺狗記	205
呼喚子(與中呂宮正曲不同)	殺狗記	206
又一體	同前	207
女冠子(與本宮引不同, 黃鐘宮引亦不同)	九九大慶	208
又一體	琵琶記	209
又一體	尋親記	210
又一體	八義記	211
孤飛雁(一名孤雁飛)	拜月亭	212
又一體	露綬記	213
三換頭	勸善金科	214
又一體	浣紗記	215
又一體	琵琶記	216
五更轉	荊釵記	218
又一體	拜月亭	219
又一體	綵樓記	220
紅衫兒	琵琶記	221

又一體	同前	223
又一體	葛衣記	224
又一體	紅拂記	225
又一體	西廂記	226
又一體	尋親記	228
又一體	荊釵記	229
又一體	牆頭馬上	230
又一體	同前	231
又一體	散曲	232
又一體	同前	233
紅芍藥 (與中呂宮正曲不同)	荊釵記	234
又一體	江流記	235
又一體	埋劍記	236
又一體	孤兒記	237
又一體	金印記	238
又一體	同前	239
駿甲馬	孤兒記	240
又一體	同前	240
恨蕭郎 (一名排遍第五)	梅嶺記	241
又一體	綵樓記	241
又一體	同前	242
恨情郎	孤兒記	243
石竹花 (花一作子，與本宮引不同)	九九大慶	244
又一體	梅嶺記	245
又一體	殺狗記	246
又一體	孤兒記	246
又一體	同前	248
又一體	同前	248
搗白練 (一名搗練子)	風流合	249
又一體	尋親記	250
又一體	同前	250
又一體	同前	251
又一體	同前	251
阮郎歸 (與本宮引不同)	江流記	252
水唐歌	臥冰記	253
玉梅花	孤兒記	253
又一體	同前	254
金字經 (一名閱金經)	玉簪記	254
又一體	同前	255

又一體	同前	255
又一體	散曲	256
上春花	琴心記	256
中都悄	孤兒記	257
又一體	同前	257
劉袞	千金記	258
又一體	尋親記	259
茅山逢故人	張雨詞	259
青衲襖	八義記	261
又一體	金印記	261
紅衲襖	勸善金科	262
又一體	荊釵記	263
又一體	琵琶記	263
又一體	同前	264
又一體	同前	265
又一體	同前	266
纏花賺	白兔記	267
又一體	同前	268
本宮賺	鮫綃記	269
又一體	尋親記	270
尚按節拍煞	琵琶記	271
又一體	全家慶	271
慶餘	法宮雅奏	272
又一體	九九大慶	272
卷五十一 南呂宮集曲 南詞		
太師令	琵琶記	275
又一體	滿牀笏	282
太師垂繡帶	臥冰記	282
又一體	散曲	284
太師圍繡帶	夢花酣	285
太師解繡帶	散曲	286
太師醉腰圍	夢花酣	287
太師入瑣窗	鴛鴦棒	289
太師見學士	散曲	290
阮二郎	蜃中樓	291
六律清音	九九大慶	292
六奏新音	散曲	294
梁州新郎	琵琶記	297
又一體	同前	299

又一體	驚鴻記	301
梁州錦序	蝴蝶夢	302
梁州四集	散曲	304
柰子宜春	十孝記	307
柰子瑣窗	十孝記	308
柰子五更寒	散曲	309
柰子樂	灌園記	310
又一體	千金記	311
覓花郎	西廂記	312
瑣窗郎	琵琶記	312
又一體	金印記	313
瑣窗花	散曲	313
又一體	金印記	314
瑣窗帽	散曲	315
瑣窗繡	鴈翎甲	315
又一體	散曲	316
寒窗解醒	散曲	318
寒窗秋月	散曲	318
大勝棹	散曲	319
勝寒花	散曲	320
大勝花	金印記	321
樂瑣窗	散曲	322
大節高	水滸記	322
又一體	同前	323
又一體	花筵賺	324
單調風雲會	竊符記	325
學士解醒	西樓記	326
又一體	綠牡丹	327
學士解溪沙	散曲	328
學士醉江風	散曲	329
宜春樂	憐香伴	330
又一體	散曲	331
宜春引	散曲	332
宜春序(舊名宜春獅子)	夢花酣	333
宜春絳(舊名春太平)	鴛簪記	334
又一體	散曲	336
宜畫兒	散曲	337
宜春瑣窗	一諾媒	338
又一體	芭蕉井	340

春甌帶金蓮	鴛鴦棒	340
春錦一端織柳蓮	散曲	341
繡太平	慶有餘	343
繡帶宜春	廣寒香	344
又一體	占花魁	346
繡帶引	吉慶圖	347
繡鍼線	散曲	348
帶醉行春	珍珠衫	350
又一體	石麟鏡	351
十二雕欄	長生殿	353
又一體	永團圓	359
三十腔	散曲	365
浣溪令	牡丹亭	373
浣溪蓮	散曲	373
浣溪箱	一諾媒	374
浣溪樂	散曲	375
浣溪天樂	散曲	375
浣溪帽	西園記	376
浣溪四集	散曲	377
浣溪劉紅蓮	綠牡丹	379
秋蓮子	如是觀	380
秋夜花	散曲	380
秋月照東甌	鴛鴦棒	381
秋夜金風	散曲	381
金蓮帶東甌	節孝記	382
又一體	萬事足	382
東甌蓮	鴈翎甲	383
令節賞金蓮	珍珠衫	384
節節令	散曲	384
節節金蓮	一諾媒	385
潑帽落東甌	白玉樓	386
潑帽金甌	散曲	386
水潑帽	散曲	387
香姐姐	百鍊金	388
香南枝	水滸記	388
香嬌枝	水滸記	389
大看燈	金明池	390
趲鼓娘	夢花酣	390
羅鼓令(鼓一作古)	琵琶記	391

又一體	萬事足	392
羅江怨(舊名羅帶風)	牧羊記	393
又一體	散曲	395
楚江情(舊名羅江怨)	西樓記	396
羅江月	雙忠記	399
羅帶兒	拜月亭	401
二集香羅帶(舊名香風俏臉兒)	節孝記	402
七集玲瓏	散曲	404
九疑山	雙玉人	407
二集五更轉(舊名香遍五更)	琵琶記	411
香滿繡窗	散曲	413
遍滿五更香	木綿庵	414
香轉更雲	雙忠記	416
懶扶歸(舊名畫眉扶)	夢花酣	417
懶鶯兒	散曲	418
懶鍼線	意中緣	419
懶鍼醒	勘皮靴	420
溪沙花月畫郎寒(舊名畫眉溪月瑣窗郎)	散曲	421
畫眉醉羅袍	鴛鴦棒	423
五更香	白兔記	424
五更馬	寶劍記	425
五更歌	萬事足	426
紅衫繫白練(舊名紅白衫)	花筵賺	428
紅白醉	夢花酣	429
夜過扶風	散曲	431
風撲蛾(舊名金燈蛾)	如是觀	433
引劉郎	夢花酣	434
七賢過關(與商調集曲不同)	太平圖	434
朝天懶(舊名朝天畫眉)	牡丹亭	436
征胡遍(舊名胡香滿)	夢花酣	437
三仙序	散曲	438
九重春	散曲	439
巫山十二峯	散曲	441
又一體	雙鍾記	447
又一體	西樓記	453

卷五十二 南呂調隻曲 北詞		
一枝花 (一名占春魁)	月令承應	459
又一體	元人百種	460
又一體	同前	460
又一體	散曲	461
又一體	同前	462
又一體	同前	463
又一體	同前	463
又一體	同前	464
又一體	月令承應	465
又一體	董西廂	466
又一體	同前	466
梁州第七	散曲	468
又一體	同前	469
又一體	元人百種	471
又一體	同前	472
又一體	散曲	474
又一體	雍熙樂府	475
又一體	元人百種	477
又一體	散曲	478
又一體	同前	479
隔尾	散曲	481
又一體	同前	482
又一體	同前	483
又一體	月令承應	483
又一體	元人百種	484
又一體	同前	485
又一體	同前	485
又一體	同前	486
牧羊關	元人百種	488
又一體	同前	489
又一體	同前	490
又一體	同前	491
又一體	同前	492
又一體	滿牀笏	493
紅芍藥 (與中呂調不同)	元人百種	494
又一體	同前	495
又一體	同前	495
又一體	同前	496

菩薩梁州	元人百種	497
又一體	同前	498
又一體	同前	499
又一體	同前	500
又一體	同前	501
賀新郎	月令承應	503
又一體	元人百種	504
又一體	同前	505
又一體	散曲	506
元鶴鳴(一名哭皇天)	太平圖	507
又一體	元人百種	508
又一體	同前	509
又一體	同前	510
謝皇天	太平圖	511
烏夜啼	月令承應	512
又一體	元人百種	513
又一體	同前	514
又一體	滿牀笏	515
又一體	太平圖	516
又一體	西川圖	517
又一體	雍熙樂府	518
又一體	散曲	519
又一體	雍熙樂府	520
四塊玉	散曲	522
又一體	雍熙樂府	523
又一體	滿牀笏	523
又一體	元人百種	524
又一體	雍熙樂府	525
又一體	散曲	526
又一體	雍熙樂府	527
罵玉郎(一名瑤華令，與小石角不同)	散曲	528
又一體	元人百種	528
又一體	雍熙樂府	529
又一體	散曲	530
感皇恩	散曲	531
又一體	同前	532
又一體	元人百種	532
又一體	雍熙樂府	533
又一體	董西廂	534